

Превод от английски език



[Лого на фирма Братър]

**Продукти: DCP-1610W, DCP-1610WE, DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE
MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W**

Директиви на ЕС и/или стандарти със съответствие на продукта, съгласно неговия сериен номер.

Моля, вижте съответната декларация за съответствие във връзка с настоящото ръководство.
Сериеният номер с 15 символа може да се открие в долната част на продукта.
Моля, проверете знак №7 и знак №8 от ляво надясно, както е показано по-долу.

xxxxxxo Δxxxxxx

Декларацията на стр. 3 (дата: 5 декември 2016) е приложима за следните символи:

D7 / E7 / F7 / G7 / H7 / J7 / K7 / L7 / M7 /
A8 / B8 / C8 / D8 / E8 / F8 / G8 / H8 / J8 / K8 / L8 / M8 /
A9 / B9 / C9 / D9 / E9 / F9 / G9 / H9 / J9 / K9 / L9 / M9 /
A0 / B0 / C0 / D0 / E0 / F0 / G0 / H0 / J0 / K0 / L0 / M0 /
A1 / B1 / C1 / D1 / E1 / F1 / G1 / H1 / J1 / K1 / L1 / M1 /
A2 / B2 / C2 / D2 / E2 / F2 / G2 / H2 / J2 / K2 / L2 / M2 /
A3 / B3 / C3 / D3 / E3 / F3 / G3 / H3 / J3 / K3 / L3 / M3 /
A4 / B4 / C4 / D4 / E4 / F4 / G4

Декларацията на стр. 2 (дата: 20 декември 2016 г.) е приложима, освен ако няма връзка с горепосоченото.



[Лого на фирма Братър]

№ на документа: LS1612-01

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (ЕС)

Производител

Братър Индъстрис Лтд.

15-1 Наеширо-чо, Мизухо-ку, Нагоя 467-8561, Япония

Декларираме еднолична отговорност за това, че оборудването:

Описание на продукта: копирна машина и принтер

Продуктово название: DCP-1610W, DCP-1610WE,

DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE

Описание на продуктите: факсови устройства от група 3

Продуктово название: MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W

За които настоящата декларация се отнася имат съответствие с приложимите наредби за хармонизация на ЕС:

R&TTE директива 1999/5/EC

RoHS директива 2011/65/EC

Европейска разпоредба 1275/2008, съгласно клаузите на директива 2009/125/EC

Консумативи: TN-103O/ TN-104O/ TN-105O/ TN-109O, DR-103O/ DR-104O/ DR-105O/ DR-109O

Приложени хармонизирани стандарти:

EMC (електромагнитна съвместимост) EN 55032: 2012 клас B

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Безопасност EN 60950-1: 2006+A1L2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311: 2008

Радио оборудване EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.9.1

Технически спецификации за RoHS съответствие:

Братър груп – „Зелен стандарт”

Година, когато СЕ означението е използвано за първи път: 2014 г.

Издадено от : Братър Индъстрис Лтд.

Дата : 20 декември 2016 г.

Място : Нагоя, Япония

Подпис: [Подпис – не се чете]

Кимийоши Каваура

Генерален мениджър

Отдел за управление на качеството

Отдел за иновации и качество





[Лого на фирма Бродър]

№ на документа: LS1612-02

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (ЕС)

Производител

Бродър Индъстрис Лтд.

15-1 Наеширо-чо, Мизухо-ку, Нагоя 467-8561, Япония

Декларираме еднолична отговорност за това, че оборудването:

Описание на продукта: копирна машина и принтер

Продуктово название: DCP-1610W, DCP-1610WE,

DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE

Описание на продуктите: факсови устройства от група 3

Продуктово название: MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W

За които настоящата декларация се отнася имат съответствие с приложимите наредби за хармонизация на ЕС:

RE директива 2014/53/EC

RoHS директива 2011/65/EC

Европейска разпоредба 1275/2008, съгласно клаузите на директива 2009/125/EC

Консумативи: TN-1030/ TN-1040/ TN-1050/ TN-1090, DR-1030/ DR-1040/ DR-1050/ DR-1090

Принадлежности: телефонен кабел, USB кабел

Приложени хармонизирани стандарти:

EMC* EN 55032: 2012 клас B

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Безопасност* EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

Радио оборудване EN 301 489-1 V2.1.1*

EN 301 489-17 V3.1.1*

EN 300 328 V2.1.1

*Няма хармонизация, съгласно 2014/53/EC към датата на издаване

Технически спецификации на RoHS съответствието:

Бродър груп – „Зелен стандарт”

Година, когато СЕ означението е използвано за първи път: 2014 г.

Издадено от : Бродър Индъстрис Лтд.

Дата : 15 май 2017 г.

Място : Нагоя, Япония

Подпис: [Подпис – не се чете]

Кимийоши Каваура

Генерален мениджър

Отдел за управление на качеството

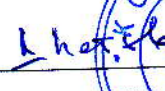
Отдел за иновации и качество



Български] Декларация за съответствие на ЕС
Производител: Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Япония
Декларира с цялата си отговорност, че посоченото оборудване съответства на приложимото законодателство на ЕС за хармонизиране,
посочено на предходната(-ите) страница(-и) на настоящия документ.

Долуподписаният Димитър Денчев Нотев, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ (Техническа документация). Преводът се състои от 4 страници.

Преводач:


/Димитър Денчев Нотев/





**Product Name: DCP-1610W, DCP-1610WE, DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE
MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W**

EU Directive(s) and/or Standard(s) with which product is conformity differ(s) according to
Serial Number of Product.

Please refer to the appropriate Declaration of Conformity following these guidelines.

The 15 character Serial Number can be found on the label at the rear side of product.

Please check the 7th and 8th characters from the left as shown below.

XXXXXX○△XXXXXX

The declaration on page 3 (issued date: 15 May, 2017) applies for these characters,

D7 / E7 / F7 / G7 / H7 / J7 / K7 / L7 / M7 /
A8 / B8 / C8 / D8 / E8 / F8 / G8 / H8 / J8 / K8 / L8 / M8 /
A9 / B9 / C9 / D9 / E9 / F9 / G9 / H9 / J9 / K9 / L9 / M9 /
A0 / B0 / C0 / D0 / E0 / F0 / G0 / H0 / J0 / K0 / L0 / M0 /
A1 / B1 / C1 / D1 / E1 / F1 / G1 / H1 / J1 / K1 / L1 / M1 /
A2 / B2 / C2 / D2 / E2 / F2 / G2 / H2 / J2 / K2 / L2 / M2 /
A3 / B3 / C3 / D3 / E3 / F3 / G3 / H3 / J3 / K3 / L3 / M3 /
A4 / B4 / C4 / D4 / E4 / F4 / G4

The declaration on page 2 (issued date: 20 December, 2016) applies unless the case of above.



DoC No. : LS1612-01

EU Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Declare under our sole responsibility that the equipment:

Products description : Copier Printer
Product Name : DCP-1610W, DCP-1610WE,
DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE

Products description : Group3 Facsimile Machine
Product Name : MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W

to which this declaration relates is/are in conformity with the relevant EU harmonization legislation :
R&TTE Directive 1999/5/EC
RoHS Directive 2011/65/EU
European Regulation 1275/2008 following the provisions of Directive 2009/125/EC

Supply(ies): TN-1030/ TN-1040/ TN-1050/ TN-1090, DR-1030/ DR-1040/ DR-1050/ DR-1090

Harmonized standards applied:

EMC	EN 55032: 2012 Class B EN 55024: 2010 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013
Safety	EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
Radio	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 300 328 V1.9.1

Technical specification of RoHS compliance:
Brother Group Green Procurement Standard

Year in which CE marking was first affixed : 2014

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 20 December, 2016

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Kimiyoshi Kawaura
General Manager
Quality Management Dept.
Quality Innovation Center



DoC No. : LS1612-02

EU Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Declare under our sole responsibility that the equipment:

Products description : Copier Printer
Product Name : DCP-1610W, DCP-1610WE,
DCP-1612W, DCP-1612WE, DCP-1622WE

Products description : Group3 Facsimile Machine
Product Name : MFC-1910W, MFC-1910WE, MFC-1911W

to which this declaration relates is/are in conformity with the relevant EU harmonization legislation :

RE Directive 2014/53/EU

RoHS Directive 2011/65/EU

European Regulation 1275/2008 following the provisions of Directive 2009/125/EC

Supply(ies): TN-1030/ TN-1040/ TN-1050/ TN-1090, DR-1030/ DR-1040/ DR-1050/ DR-1090

Accessory(ies) : Telephone Line Cord, USB Cable

Harmonized standards applied:

EMC*	EN 55032: 2012 Class B EN 55024: 2010 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013
Safety*	EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
Radio	EN 301 489-1 V2.1.1* EN 301 489-17 V3.1.1* EN 300 328 V2.1.1

*Not harmonized under 2014/53/EU at date of issue

Technical specification of RoHS compliance:

Brother Group Green Procurement Standard

Year in which CE marking was first affixed : 2014

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 15 May, 2017

Place : Nagoya, Japan

Signature

: 

Kimiyoshi Kawaura
General Manager
Quality Management Dept.
Quality Innovation Center

[Български] Производител: Декларация за съответствие на ЕС Декларация с пълна си отговорност, че посоченото оборудване съответства на приложимото законодателство на ЕС за хармонизацията, посочено на предходната(-ите) страници(-и) на настоящия документ.	[Magyar] Gyártó: Kizárólagos felelősségünk mellett nyilatkozunk, hogy a felsorolt eszköz megfelel az ezen dokumentum előző oldalain található EU-s összehangolt jogszabályok vonatkozó rendelkezéseinek.
[Čeština] Výrobce: Prohlášení na vlastní odpovědnost, že uvedené zařízení je v souladu s příslušnými harmonizačními předpisy EU uvedenými na předchozích stránkách tohoto dokumentu.	[Nederlands] Fabrikant: Verklaart onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat de vermelde apparatuur in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de EU op de vorige pagina(s) van dit document.
[Dansk] Eklærer herved, at vi alene er ansvarlige for, at det nævnte udstyr er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, der er anført på de/til foregående side(r) i dette dokument.	[Norsk] Produsent: Erklærer under vårt eneansvar at utstyret oppfyller i overholdelse med relevant EU-harmoniseringslovverk som står på de(n) forrige side(n) i dette dokumentet.
[Deutsch] Hersteller: Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das aufgeführte Gerät konform mit der relevanten EU-Harmonisierungsgesetzgebung auf den vorangegangenen Seiten dieses Dokuments ist.	[Polski] Producent: Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że podane urządzenie jest zgodne ze stosownymi przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej, które przedstawiono na poprzednich stronach niniejszego dokumentu.
[Eesti keel] Tootja: Kinnitame oma ainuvastutuse, et loetletud seadmed on kooskõlas antud dokumendi eelmisel leheküljel / eelmistel lehekülgedel ära toodud asjaomaste ELi ühtlustamise õigusaktidega.	[Português] Fabricante: Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o equipamento indicado está em conformidade com a legislação de harmonização relevante da UE mencionada na(s) página(s) anterior(es) deste documento.
[Ελληνικός] Κατασκευαστής: Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι ο αναφερόμενος εξοπλισμός συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμονισής της ΕΕ που υπάρχει στις προηγούμενες σελίδες του παρόντος έγγραφου.	[Română] Producător: Declară pe proprie răspundere că echipamentul prezentat este în conformitate cu prevederile legislației UE de armonizare aplicabile prezentate la pagina/paginile anterioare a/ale acestui document.
[Español] Fabricante: Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el siguiente producto se ajusta a la pertinente legislación de armonización de la UE enumerada en las páginas anteriores de este documento.	[Slovensky] Výrobca: Na vlastnú zodpovednosť prehlasuje, že uvedený zariadenie je v súlade s príslušnými právnymi predpismi EÚ o harmonizácii uvedenými na predchádzajúcich stránkach tohto dokumentu.
[Français] Fabricant: Déclarons sous notre seule responsabilité que le matériel mentionné est conforme à la législation en vigueur de l'UE présentée sur la/les page(s) précédente(s) de ce document.	[Slovenščina] Proizvajalec: Izjava EU o skladnosti Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japonska s polno odgovornostjo izjavlja, da je navedena oprema skladna z veljavno uskladitveno zakonodajo EU, navedeno na prejšnji strani/prejšnjih straneh tega dokumenta.
[Hrvatski] Proizvođač: Izjavljujemo na vlastitu odgovornost da je navedena oprema sukladna s injeredavnim zakonodavstvom EU-a o uskladjanju koje je navedeno na prethodnoj(nim) stranici(ama) ovoga dokumenta.	[Suomi] Valmistaja: Vakuutamme täten olemme yksin vastuussa siitä, että tässä asiakirjassa luetellut laitteet ovat tämän asiakirjan sivuilla edellisillä sivuilla kuvattujen olemmaisten yhdenmukaistamista koskevien EU-säästösten vaatimusten mukaisia.
[Italiano] Produttore: Si dichiara sotto la propria personale responsabilità che l'apparecchiatura in elenco è conforme alla normativa di armonizzazione UE rilevante indicata nelle pagine precedenti del presente documento.	[Svenska] Tillverkare: Vi intygar härmed att den utrustning som förtecknas överensstämmer med relevanta föordningar gällande EU-harmonisering som finns på föregående sidor i detta dokument.
[Latviešu] Radoļotājs: Ar pilnu atbildību paziņojam, ka uzskaitītais aprīkojums atbilst attiecīgajiem ES saskaņošanas tiesību aktiem, kas minēti iepriekšējās šī dokumenta lapās.	[Svenska] Tillverkare: EU-försäkran om överensstämmelse Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan Vi intygar härmed att den utrustning som förtecknas överensstämmer med relevanta föordningar gällande EU-harmonisering som finns på föregående sidor i detta dokument.
[Lietuvių k.] Gamintojas: atsakingai patvirtina, kad išvardinta įranga atitinka aktualius ES harmonizavimo teisės aktus, nurodytus ankstesniuose šio dokumento puslapiuose.	